

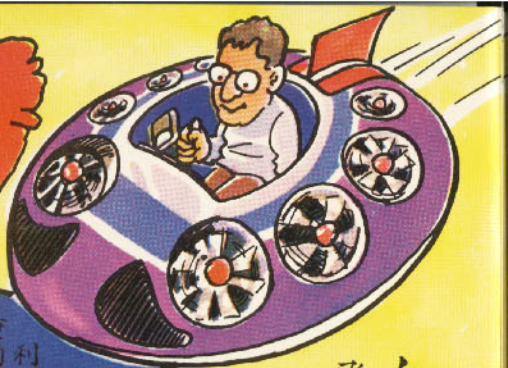
# 兒童樂園

# 兒童樂園





# 台對播

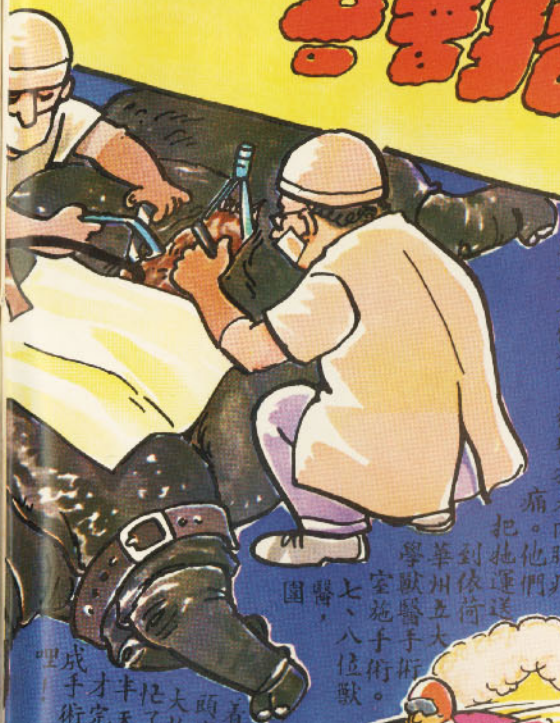


## 自製飛碟

美國大學教授莫勒，自製了一隻飛碟。這隻飛碟直徑九呎，有兩個座位，由八個廿四匹馬力的發動機推動，速度可達每小時一六五哩，耗油量每加侖十六五哩。莫勒準備在日內舉行試飛。

## 犀牛動手術

在亨利陶萊動物園裏，一頭五千磅重的大犀牛，倒在地上呻吟。獸醫來檢查，發現牠是內腸疼痛。牠們把牠運送到依荷華州五大學獸醫手術室施行手術。七、八位獸醫，才完成手術。



那配合花烟出爆，還，真迫加！巨響呢



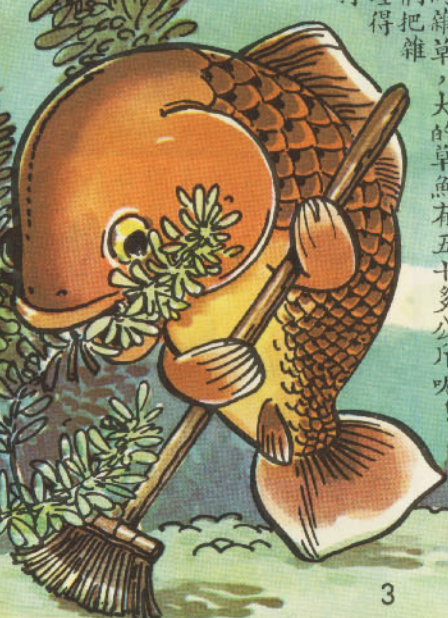
## 飛車砲彈

美國飛車手加利，組織了一隊亡命飛車隊，到處表演驚人的特技。其中最高險的一項，就是「砲彈飛車」。加利駕着汽砲車，以時速八十哩衝入大砲管，然後轟的一聲，衝向跑道。



西德的河流和湖泊，裏長滿雜草，大大的影響了環境和衛生。巴伐利亞的農業和環境部長特別從遠東運回一批草魚，放在河流和湖泊裏飼養。草魚的食量很大，三斤重的草魚每天要吃掉五百克的雜草，大的草魚有五十多公斤呢！牠們把雜草清理得乾乾淨淨。

## 海底清道夫



菲律賓有些甘蔗田大地主，強迫八、九歲的兒童在甘蔗田工作，每天工作十小時。很多兒童支持不住病倒了，有些更病得奄奄一息。他們的父母又沒有足夠的錢請醫生為他們治病。教會團體正在調查這件事。





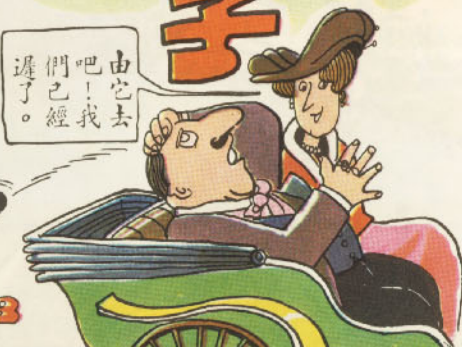
# 神奇

## 的帽子

從前有一頂  
帽子，一項黑  
緞子做的高禮  
帽，身  
上圍着  
淡紫色  
的絲帶。



由它去  
吧！我  
們已經  
遲了。



風兒吹，帽兒  
飄，飄向東，  
飄向西，翻  
滾翻  
的，最後  
落在一  
個窮  
透了的  
伍軍人  
巴德里奧  
的光頭上  
，嚇了他  
一跳。

別開槍！  
！投！降！

它本來安  
安樂樂的  
住在一個  
有錢人的  
頭上。



有一天，  
開車跑  
得快，飛  
帽子，被  
吹走了。

後來，巴德里  
奧明白了是怎  
麼回事，他坐  
下來檢看帽子  
，不料帽子  
翻了個筋  
斗，跳起  
舞來。

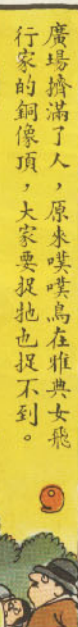


天呀！  
這帽子  
！是活的

那天，大街小巷都貼上告示，國  
家動物園懸賞一千元，找尋逃脫  
了的一隻唯一的嘍嘍鳥。



廣場擠滿了人，原來嘍嘍鳥在雅典女飛  
行家的銅像頂，大家要捉牠也捉不到。



老英雄，你  
救了我的命  
，請你閉上  
眼睛吧！

遊客把鈔票、  
金筆、金表放  
進帽子裏，巴  
德里奧十分感  
動。



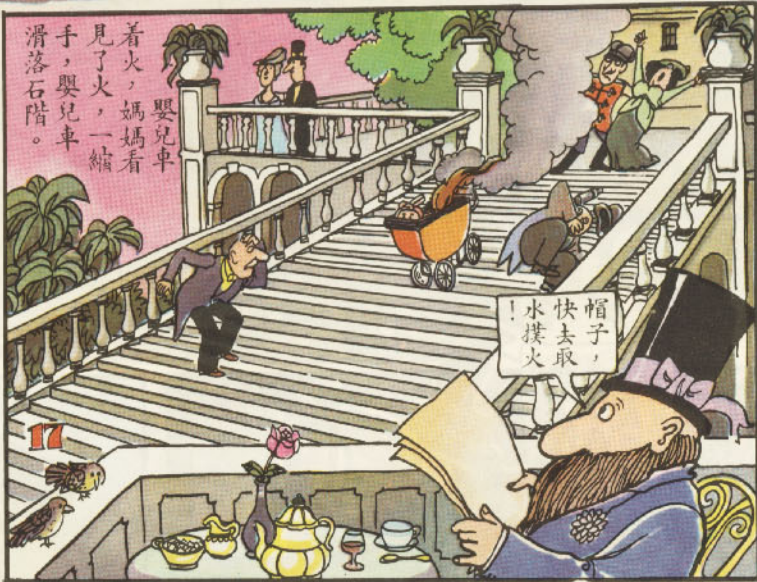


第二天早晨，巴德里奧正  
在看報，報上記  
錄了他的功績。他  
忽然看見一個冒失的軍校學生，  
把雪茄煙灰搖落在一幅嬰兒車。

16



15



17

帽子，快去取！  
撲火！

帽子飛到附近噴泉取水。

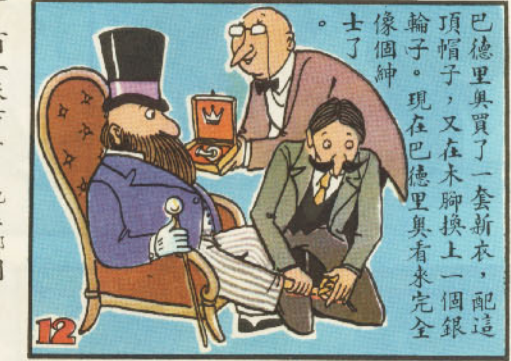
18



噢，發生了甚麼？我嗅到火藥味！

有一天下午，他在鄉間散步，忽然聽見槍聲。

13



12

軍隊和警察  
起槍  
大砲，  
圍攻一  
間石屋。

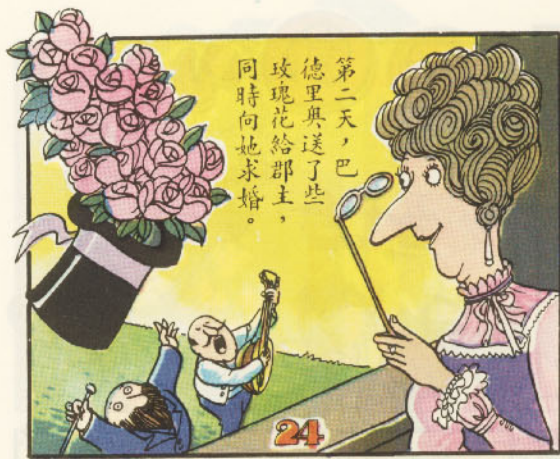


14



19





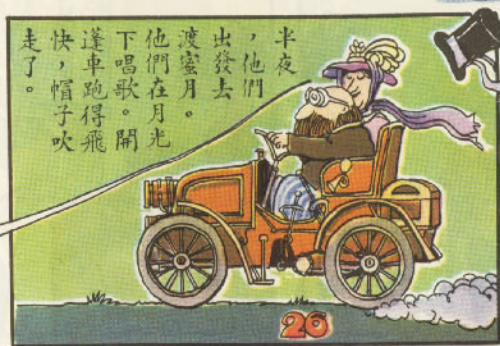
第二天，巴德里奧送了些玫瑰花給郡主，同時向她求婚。

24



王子很高興見到這位報上表揚的英雄，他馬上頒授一個勳章給巴德里奧，冊封他為緊急事務大臣。

23

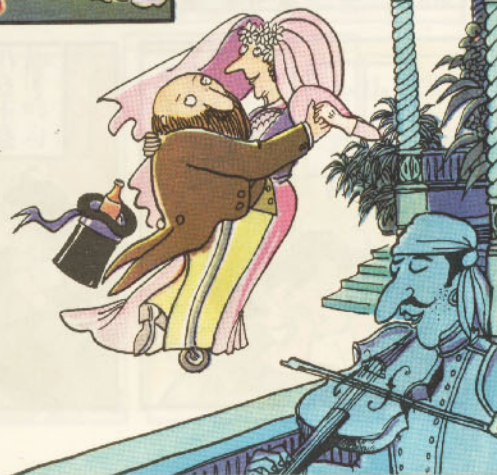


半夜，他們出發去渡蜜月。他們在月光下唱歌。開蓬車跑得快，帽子吹走了。

26

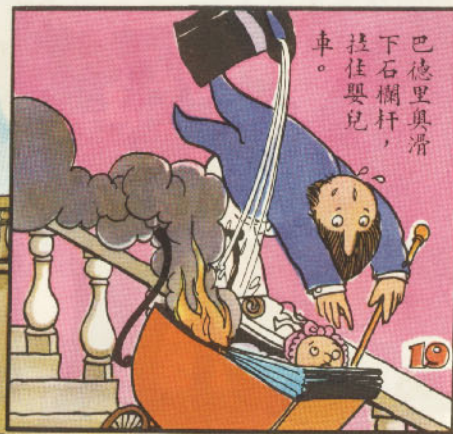
他們舉行了一個盛大的婚禮，整個晚上，巴德里奧和新娘不停的跳舞。

25



27

風兒吹，帽兒飄，飄到西東，飄到西東。



19

巴德里奧滑下右欄杆，挂住嬰兒車。



20

巴德里奧正在喘息的時候，一隻馬被大黃蜂刺痛了，發狂的亂跑亂撞。馬車的二輪馬車，嚇得失聲大叫。



22

我，巴德里奧，很樂意為你服務！

8



21

帽子也不等命令，便飛過去罩住馬兒的眼睛。馬兒就在巴德里奧面前停下來。巴德里奧連忙扶住郡主。







王霸小打計

魯智深因借宿村莊，與莊客鬧起  
來，正待發  
作，莊裏  
却走出一位  
老翁來查問。

施主，看你神情，不大高興，敢情是嫌我吃得多吃呢？這不打緊，我明天自會還你酒食房錢的！

那裏話，師父萬勿見怪，老漢姓劉，膝下只有一個女兒，最近被附近桃花山的大王王叫小霸王周通看中了，要強娶我的女兒，我實在不願意，可是又和他爭不得，遠近官府也沒奈何他，他今夜就要成親，所以老漢心裏悶哩！

我是五台山的僧人，因天色晚了，欲借貴莊住一夜，誰知莊客們却要綁我。

既是五  
台山的  
師父，  
請進來  
面坐吧  
！

？女不叫他人任說老山在我個願既因有噢  
兒要他轉也是因處至在王主是，這！  
好的你的自，勸鐵緣學真五意我，那段原來  
嗎的願我得石，得長台有，情你原來

師父別見怪，敝莊今夜有事，但也可以留師父歇一晚去。

3

如果能說得轉，真是活佛降世，我家有福了！

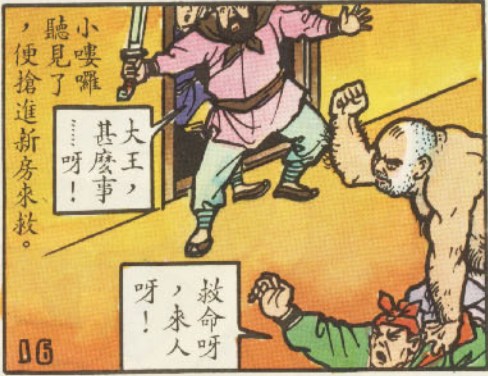
好吧，你先把女兒藏到別處，讓我在你女兒房中說法，你自去迎接他入新房便行了。

師父，這裏便是新房了，請自便吧！

你們快去安  
排香花燈燭  
，迎接大王  
去。

初更時分，大王率領嚶囉來莊上。









童心了

# 老幼小



環遊小小世界



# 水井打水

媽媽叫思明和思安去打井水，附近那裏有井呢？請你帶他們找。



那！嘿！麼高

這一頭動物，有志堅三倍那麼高，牠是甚麼？請你連起點點便知道。





# 紅羽毛遇雨

你們在這裏  
等着，我還  
要買一些鹽  
回去！





# 牆上的獅子

天麗是個乖女孩。  
爸爸愛她，媽媽愛她。  
天麗的媽媽是個畫家，她在天麗睡房的牆壁上畫了一頭微笑的獅子，坐在三朵大黃向日葵下。



1

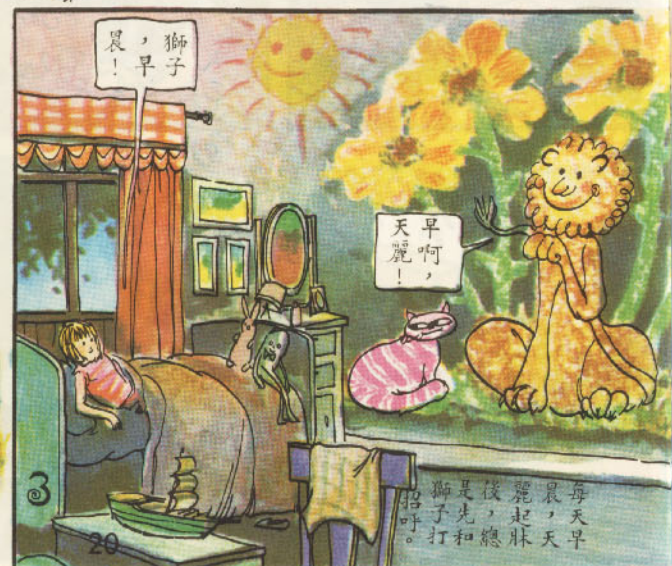


旁邊還畫了一頭粉紅和橙色的斑紋的貓。

2



4



3

早啊，天麗！

每天早晨，天麗起床後，總和獅子打招呼。

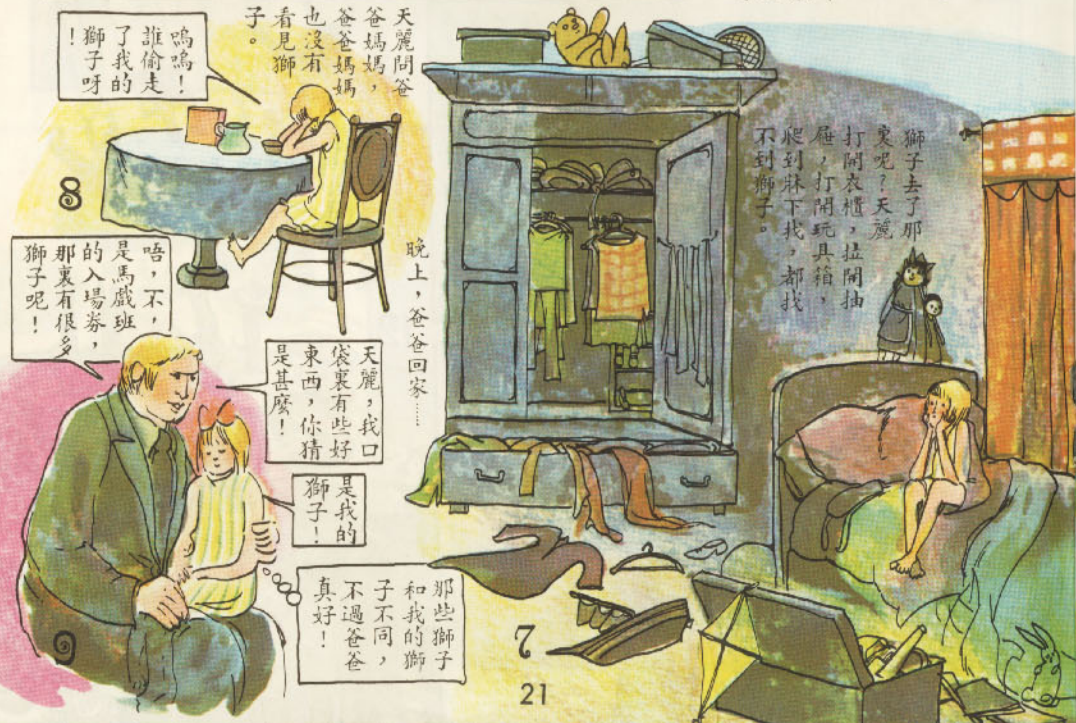


5

在天陽的照耀下，蝴蝶和蜜蜂飛來跑去。天麗抱着花斑貓，哄得牠咪咪叫。



有一天早晨，天麗起床時，發現了一件可怕的事：獅子不見了！牆上留下了一片空白。向日葵和花斑貓都顯得沒精打采的。



7

21

晚上，爸爸回家……

天麗問爸爸媽媽，爸爸媽媽也沒有看見獅子。

誰偷走了我的獅子呀！

8

唔，不，是馬戲班的入場券，那裏有很多獅子呢！

天麗，我口袋裏有些好東西，你猜是甚麼！

是我的獅子！

那些獅子和我的獅子不同，不過爸爸真好！

有時，外面下雨，天麗便爬到向日葵下，和獅子談天。



你別難過，有些人生愛靜，寧願留在家裏看看書、聽聽音樂。有些却喜歡閃耀的燈光、人羣、和興奮的事物。

天麗想着想着，高興的高興的上牀睡覺。

17

麗傷心透了

天麗認得，當表演完畢後，她立刻跑  
出營帳，去找她的

獅子。沒想到她的獅

媽媽買了個滑稽汽球，爸爸買了一塊棒棒糖，糖果給天麗，但天麗仍然惦念着獅子。

一班小丑向天廳招手。

馬戲班是個令人興奮的地方。

念着獅子。天麗仍然惦  
一個美麗的女孩在  
馬上跳舞，一個魔術  
師變出一大堆碟子，  
大家拼命鼓掌，天麗  
仍然惦念着獅子。

124 第一隻獅子轉身，張開血

第二隻獅子轉身，展示利牙。  
第三隻獅子轉身，發出一聲怒  
吼。第四隻獅子轉身，却揮手  
微笑，還送出飛吻。

這第  
四隻  
獅子  
是誰  
你認  
得出  
嗎？



Two cartoon lions with large, shaggy manes are shown from the chest up. They are facing each other with their mouths wide open in a playful or surprised expression. The lion on the left is slightly behind the one on the right. They are both wearing small, light-colored collared shirts.

22

11

忽然，營帳裏響起一陣吼聲。在皮鞭揮舞下，四隻巨大的獅子出場了。牠們跳到桶上坐下，背朝天籬，看來十分兇猛。

12

第一隻獅子轉身，張開血盤大口。

一隻獅子轉身，展示利牙。

第四隻獅子轉身，却揮手  
大，還送出飛吻。

這第  
四隻  
獅子  
是誰  
你認  
得出  
嗎？



Two cartoon lions with large, shaggy manes are shown from the chest up. They are facing each other with their mouths wide open in a playful or surprised expression. The lion on the left is slightly behind the one on the right. They are both wearing small, light-colored collared shirts.

15

早啊，  
班馬！

23

第二天，媽媽在牆上空白的地方，畫了一隻想睡的、樂意躺在家裏的斑馬。現在，每天早晨，天麗起牀後便先和他打招呼。

假如有一天，你碰見一隻微笑的獅子，你便知道，這是天麗的獅子。

19



土撥鼠遇見了把顏色帶到這個世界的紅、藍、橙、黃、綠、青、紫七個彩虹仙子。不過另外有一個黑白巫師，他最討厭顏色，他把七個彩虹仙子囚禁起來，一切變得灰濛濛的。



1



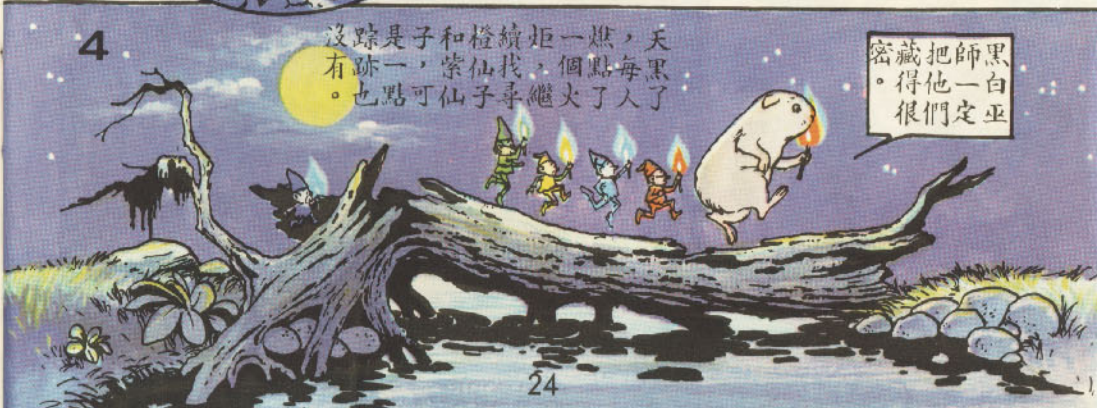
2



土撥鼠推出一塊大石頭，果然看見青仙子。

怎麼老橡樹的影子是青色的呢？青仙子一定被困在樹洞裏！

3



天黑了，每個人都點了一根火柴，繼續找青仙子。可是，一點點光亮也消失了。

黑巫師把他藏得一定很密。

4



5



7

我在這裏！他們把整車橙子買下，然後，他們把橙子剝開來看。

於是他們一起去湖邊，看見湖中央的小島上有個灰暗的城堡。那是黑白巫師的家。那兒最適合他，不過，連天空也是灰暗的，到處都沒有顏色，只有一個塔頂，顯現出鮮明的紫色。（下期還有）

9

8



紅、黃、綠、青、藍和我都在這兒，還有紫仙子呢？

的橙色

橙仙子一定在裏面！

只有他能變成橙色！

6



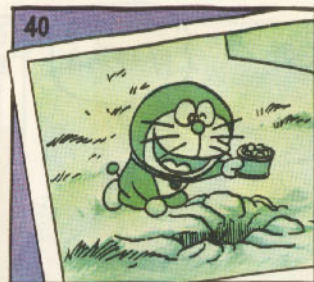
後來他們問了一個小販，他推着一車橙子。



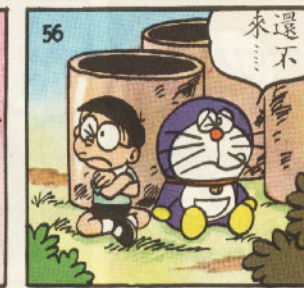
噹叮  
偷小捉













# 配圖比賽揭曉

李蘭絲 十二歲  
瑪利諾學校  
獎電視機



鍾志剛 十一歲  
香島小學  
獎照相機



蔡忠偉 十歲  
聖瑪加利書院  
獎帶模機



何小玲 十五歲  
實血會金禧中學  
獎收音機



馬壽山 十四歲  
澳門蔡高中學  
獎擴音機

St. Joseph College 13歲  
獎積木



馮弘綱 九歲  
聖嘉祿小學  
獎電動熊

關奕凜 十二歲

聖瑪加利書院

獎足球

陳力元 六歲

培風畫苑

獎毛獸睡衣袋

黃君婷 十三歲

聖士提反女校

獎手鍊

張龍圖 十一歲

培正小學

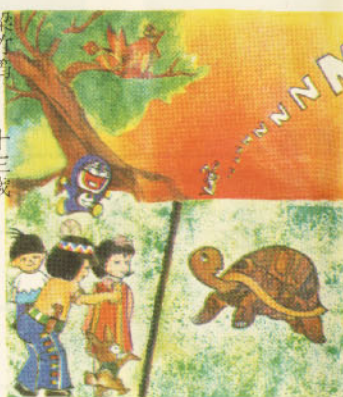
獎軟膠孫悟空

羅思顯 十二歲

宣道小學

獎軟膠木八戒

拔萃女書院  
獎大洋娃娃



陳嘉寶 十二歲  
聖保祿小學  
獎小洋娃娃

張福修 六歲  
聖保羅男女校  
獎廚具

陳子揚 六歲  
東華三院學校  
獎玩具狗

鄭惠俊 十四歲  
馬來西亞諸聖學校  
獎手表

陳經煒 十三歲  
馬來西亞政府中學  
獎茶具

李安怡 五歲半  
協和幼稚園  
獎鋼琴



入選獎二千二百名，各獎模型飛機一架或乒乓球一個。獎品將在一個月內寄到。



蕭少培 十六歲  
新法書院  
獎模型船





目錄

看表演 (川南)	1
播音台 (新聞廣播)	2
神奇的帽子 (中國童話)	4
小圓圓 (兒童生活故事)	10
計打小霸王 (中國古典名著改編)	12
喂！那麼高 (童話)	16
老與小 (漫畫)	17
紅羽毛 (中華故事)	18
牆上的獅子 (童話)	20
王發鼠 (滑稽故事)	24
叮噹 (生活幽默故事)	26
兒童樂園廿二周年紀念配圖比賽揭曉	32
哈哈俱樂部 (讀者园地)	34

一九七五年三月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

Lee Sun Factory Bldg.,  
8th Floor, 23 Sze Mei Street,  
Kowloon, Hong Kong

訂閱價目

全年 24 期	本 港	外 埠
	HK\$ 22.80	HK\$ 26.40

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督 印：友聯出版社有限公司

主 編：羅 冠 模

出版者：兒童樂園半月刊社  
九龍新填馬路四九號廿三號利基大廈九樓  
電話：二一〇二六六

發行者：友聯書報發行公司  
香港九龍花園山七十三號  
電話：九六八四五六

星 馬：友聯書局有限公司

UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED  
No. 101, North Bridge Road, Singapore 7.  
新加坡小坡橋北路五〇三號  
電話：二五二五七五

印刷者：天然彩色印刷廠  
九龍新填馬路四九號廿三號利基大廈九樓  
電話：二一五〇八五

定價：港幣一元  
叻幣六毫

香港政府核准登記



獎 一 名



獎 三 名



獎 一 名



獎 二 名



獎 二 名



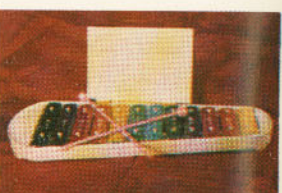
獎 四 名



獎 二 名



獎 三 名



獎 二 名

本期獎品



答案：該判斷第\_\_\_\_\_條

姓名：\_\_\_\_\_年齡：\_\_\_\_\_

學校：\_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

欣欣回家，看見有個賊人偷了東西，正從他們家的大廈沿着繩子滑下來。欣欣急忙拿出小刀割斷繩子，你看她該判斷第幾條？

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「533割繩捉賊」。

截止日期：四月十六日  
揭曉日期：五月十六日